

EUROPAPARLAMENTET

1999



2004

Sammanträdeshandling

SLUTLIG VERSION
A5-0015/1999

27 september 1999

*****II**

ANDRABEHANDLINGS- REKOMMENDATION

om rådets gemensamma ståndpunkt inför antagandet av
Europaparlamentets och rådets beslut om antagande av ett
flerårigt program för att främja en effektiv energianvändning
(Save) (1998-2002)
(7123/1/1999 – C5-0033/1999 - 1997/0371(COD))

Utskottet för industrifrågor, utrikeshandel, forskning och
energi

Föredragande: Nuhala Ahern

| Teckenförklaring | Förkortningar av utskottens namn |
|---|--|
| <p>* : Samrådsförfarandet <i>majoritet av de avgivna rösterna</i></p> <p>**I : Samarbetsförfarandet (första behandlingen) <i>majoritet av de avgivna rösterna</i></p> <p>**II : Samarbetsförfarandet (andra behandlingen) <i>majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten</i></p> <p>*** : Samtyckesförfarandet <i>majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget</i></p> <p>***I : Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen) <i>majoritet av de avgivna rösterna</i></p> <p>***II : Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen) <i>majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten</i></p> <p>***III : Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen) <i>majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet</i></p> | <p>I. AFET: utskottet för utrikesfrågor, mänskliga rättigheter, gemensam säkerhet och försvarspolitik</p> <p>II. BUDG: budgetutskottet</p> <p>III. CONT: budgetkontrollutskottet</p> <p>IV. LIBE: utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor</p> <p>V. ECON: utskottet för ekonomi och valutafrågor</p> <p>VI. JURI: utskottet för rättsliga frågor och den inre marknaden</p> <p>VII. INDU: utskottet för industrifrågor, utrikeshandel, forskning och energi</p> <p>VIII. EMPL: utskottet för sysselsättning och socialfrågor</p> <p>IX. ENVI: utskottet för miljö, folkhälsa och konsumentfrågor</p> <p>X. AGRI: utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling</p> <p>XI. PECH: fiskeriutskottet</p> <p>XII. REGI: utskottet för regionalpolitik, transport och turism</p> <p>XIII. CULT: utskottet för kultur, ungdomsfrågor, utbildning, medier och idrott</p> <p>XIV. DEVE: utskottet för utveckling och samarbete</p> <p>XV. AFCO: utskottet för konstitutionella frågor</p> <p>XVI. FEMM: utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhetsfrågor</p> <p>XVII. PETI: utskottet för framställningar</p> |
| <p>(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)</p> | |

INNEHÅLL

| | Sida |
|--|-------------|
| Protokollsida | 4 |
| FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION | 5 |
| MOTIVERING..... | 12 |

PROTOKOLLSIDA

Vid plenarsammanträdet den 11 mars 1999 avgav parlamentet sitt yttrande vid första behandlingen av förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om antagande av ett flerårigt program för att främja en effektiv energianvändning (Save) (1998-2002) (KOM(1997) 550 – 1997/0371(COD)).

Detta förslag har förts in på den förteckning över förslag från kommissionen som inte var färdigbehandlade den 1 maj 1999 och för vilka ikraftträdandet av Amsterdamfördraget innebär en ändring av den rättsliga grunden och/eller en ändring av förfarandet.

Vid plenarsammanträdet den 6 maj 1999 bekräftade parlamentet första behandlingen inom ramen för medbeslutandeförfarandet av den text om vilken parlamentet röstade den 11 mars 1999.

Vid plenarsammanträdet den 23 juli 1999 tillkännagav parlamentets talman att hon mottagit rådets gemensamma ståndpunkt och hänvisat denna till utskottet för industrifrågor, utrikeshandel, forskning och energi.

Vid utskottssammanträdet den 29 juli 1999 utsåg utskottet för industrifrågor, utrikeshandel, forskning och energi Nuala Ahern till föredragande.

Vid utskottssammanträdena den 31 augusti och den 21-22 september 1999 behandlade utskottet den gemensamma ståndpunkten och förslaget till andrabehandlingsrekommendation.

Vid det sistnämnda sammanträdet godkände utskottet enhälligt förslaget till lagstiftningsresolution med 3 nedlagda röster.

Följande var närvarande vid omröstningen: Westendorp y Cabeza (ordförande), Ahern (vice ordförande och föredragande), Mombaur (vice ordförande), Alyssandrakis, Ayuso González (suppleant för Bodrato), Baltas, Beysen (suppleant för Clegg), Butel, Chichester, De Clercq, Désir, Jonathan Evans (suppleant för Karoutchi), Ferrer, Flesch, Folias, Ford, Foster (suppleant för Lamassoure i enlighet med artikel 153.2 i arbetsordningen), Gallagher, Gill (suppleant för Carraro), Glante, Hansenne, Harbour, Kuhne (suppleant för Caudron), Langen, Linkohr, Lucas, McAvan, McNally, Erika Mann, Hans-Peter Martin (suppleant för Desama), Montfort, Murphy, Paasilinna, Piétransanta, Plooij-Van Gorsel, Pohjamo (suppleant för Thors), Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan (suppleant för van Velzen), Raschhofer, Read, Rothe, Roving, Rübig, Schnellhardt (suppleant för Matikainen-Kallström), Ilka Schröder, Turmes (suppleant för Maes), Valdivielso de Cué, Vidal-Quadras Roca (suppleant för Scapagnini) och Zimeray.

Andrabehandlingsrekommendationen ingavs den 27 september 1999.

Fristen för ändringsförslag till den gemensamma ståndpunkten och förslag till avsiktsförklaring om avvisande kommer att anges i förslaget till föredragningslista för den sammanträdesperiod vid vilken andrabehandlingsrekommendationen skall behandlas.

FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Europaparlamentets lagstiftningsresolution om rådets gemensamma ståndpunkt inför antagandet av Europaparlamentets och rådets beslut om antagande av ett flerårigt program för att främja en effektiv energianvändning (Save) (1998-2002) (7123/1/1999 – C5-0033/1999 – 1997/0371(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: andra behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av rådets gemensamma ståndpunkt (7123/1/1999 - C5-0033/1999),
 - med beaktande av parlamentets ståndpunkt vid första behandlingen ¹ av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(1997) 550 ²),
 - med beaktande av kommissionens ändrade förslag (KOM(1999) 211³),
 - med beaktande av artikel 251.2 i EG-fördraget,
 - med beaktande av artikel 80 i arbetsordningen,
 - med beaktande av andrabehandlingsrekommendationen från utskottet för industrifrågor, utrikeshandel, forskning och energi (A5-0015/1999),
1. Parlamentet ändrar den gemensamma ståndpunkten på nedanstående sätt,
 2. uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

¹ EGT C 175, 21.6.1999, s. 274.

² EGT C 46, 11.2.1998, s. 7.

³ Ännu inte offentliggjord i EGT.

(Ändringsförslag 1)
Skäl 11

11. Save-programmet är ett viktigt och nödvändigt instrument för att främja ökad energieffektivitet.

11. Save-programmet är ett viktigt och nödvändigt instrument för att främja ökad energieffektivitet. En av programmets viktigaste punkter är utarbetandet av gemenskapslagstiftning, eftersom de framsteg som uppnåtts genom Save-programmet när det gäller att effektivisera energianvändningen i synnerhet grundar sig på gemenskapsrättsakter (direktiv) som anger att medlemsstaterna skall genomföra bindande bestämmelser.

Motivering:

Detta ändringsförslag anger generellt nödvändigheten av lagstiftningsåtgärder.

(Ändringsförslag 2)
Skäl 15

15. Save-programmet syftar till att förbättra energiintensiteten när det gäller den slutliga förbrukningen med ytterligare en procentenhet per år utöver vad som annars skulle ha uppnåtts.

15. Save-programmet syftar till att förbättra energiintensiteten när det gäller den slutliga förbrukningen med ytterligare 1,5 procentenheter per år utöver vad som annars skulle ha uppnåtts.

Motivering:

Det mer ambitiösa målet att förbättra energiintensiteten med 1,5 procent införs här.

(Ändringsförslag 3)
Skäl 15a (nytt)

15a. Lagstiftning är den mest kostnadseffektiva metoden för att förbättra energiintensiteten i den slutliga efterfrågan och för att effektivisera energianvändningen. Utformningen av lagstiftningen skall överlåtas åt medlemsstaterna.

Motivering:

Detta ändringsförslag understryker på nytt nödvändigheten av lagstiftningsåtgärder.

(Ändringsförslag 4)
Skäl 21

21. För att säkerställa att gemenskapsstödet används på ett effektivt sätt och att dubbelarbete undviks kommer kommissionen att säkerställa att projekten blir föremål för en grundlig förhandsbedömning. Den kommer systematiskt att övervaka och utvärdera de understödda projektens framsteg och resultat.

21. För att säkerställa att gemenskapsstödet används på ett effektivt sätt och att dubbelarbete undviks kommer kommissionen att säkerställa att projekten blir föremål för en grundlig förhandsbedömning. Den kommer systematiskt att övervaka och utvärdera de understödda projektens framsteg och resultat samt kompletterande åtgärder på området för förnybara energikällor.

Motivering:

Detta ändringsförslag har accepterats av kommissionen men inte av rådet. Parlamentet värnar om kopplingen till program för förnybara energikällor som Altener.

(Ändringsförslag 5)
Skäl 21a (nytt)

21a. Rådets beslut 1999/468/EG¹ har fastställt nya förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter i syfte att förbättra Europaparlamentets möjligheter till medverkan.

¹ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

Motivering:

Detta ändringsförslag klargör förvaltningskommitténs roll genom en hänvisning till rådets nya tillämpliga beslut.

(Ändringsförslag 6)
Artikel 1.1

1. Inom det fleråriga ramprogrammet för åtgärder inom energisektorn skall gemenskapen under perioden 1998-2002 genomföra ett särskilt program för att främja en rationell och effektiv energianvändning, (nedan kallat Save-programmet),

Förutom de prioriterade mål som anges i artikel 1.2 i rådets beslut 1999/21/EG, Euratom är målen för Save-programmet att

a) stimulera åtgärder för en effektiv energianvändning inom alla sektorer,

b) uppmuntra privata och offentliga konsumenters samt industrins investeringar i energibesparing,

c) skapa villkor för att förbättra energiintensiteten när det gäller den slutliga förbrukningen.

1. Inom det fleråriga programmet för åtgärder inom energisektorn skall gemenskapen under perioden 1998-2000 genomföra ett särskilt program för legislativa och icke-legislativa åtgärder för att främja en rationell och effektiv energianvändning (nedan kallat Save-programmet), som i synnerhet skall syfta till att rättsliga bestämmelser antas utöver dem som utfärdats inom ramen för Save I.

Förutom de prioriterade mål som anges i artikel 1.2 i rådets beslut 1999/21/EG, Euratom är målen för Save-programmet att

a) stimulera åtgärder för en effektiv energianvändning inom alla sektorer,

b) skapa villkor för att förbättra energiintensiteten när det gäller den slutliga förbrukningen med ytterligare 1,5 procentenheter per år utöver vad som annars skulle ha uppnåtts.

Motivering:

Nödvändigheten av lagstiftningsåtgärder anges här och energieffektivitetsmålet på 1,5 procent fastställs.

(Ändringsförslag 7)

Artikel 2 a

a) Utredningar och andra liknande insatser för att genomföra och komplettera gemenskapsåtgärder (såsom frivilliga överenskommelser, uppdrag till standardiseringsorgan, kooperativ upphandling och lagstiftning) i syfte att förbättra effektiv energianvändning, utredningar om energiprisernas inverkan på en effektiv energianvändning och utredningar för att fastställa energieffektivitet som ett kriterium inom gemenskapsprogrammen.

a) Utredningar och andra liknande insatser för att påbörja, genomföra och komplettera ytterligare gemenskapsåtgärder (såsom frivilliga överenskommelser, uppdrag till standardiseringsorgan, kooperativ upphandling och lagstiftning) och utredningar för att fastställa energieffektivitet som ett kriterium inom gemenskapsprogrammen. Dessutom planeras bland annat utredningar för att utvärdera effekterna av gemenskapens energilagstiftning och övriga insatser, utredningar för att få till stånd frivilliga överenskommelser om mål och övervakning av dessa och deltagande i internationellt samordnade insatser.

Motivering:

Här anges några förslag till åtgärder för att förbättra energieffektiviteten.

(Ändringsförslag 8)

Artikel 2 b

b) Riktade sektorsvisa pilotinsatser som är avsedda att påskynda investeringar i effektiv energianvändning och/eller att förbättra energiförbrukningsmönster och som skall genomföras av offentliga och privata företag eller organisationer samt genom befintliga gemenskapstäckande nät eller tillfälliga grupperingar av organisationer och/eller företag som har bildats för att genomföra projekten.

b) Att förbättra energiförbrukningsmönster, vilket skall genomföras av offentliga eller privata företag eller organisationer, lokala, oberoende energicentrum samt genom befintliga gemenskapstäckande nät eller tillfälliga grupperingar av organisationer och/eller företag som har bildats för att genomföra projekten (dessa gäller i synnerhet ad hoc-insatser genom ökat samarbete mellan de viktigaste aktörerna

med hjälp av gemenskapstäckande nätverk, t.ex. projekt som genomförs av sammanslutningar inom byggsektorn (exempelvis arkitektorganisationer), företag/sammanslutningar inom el- och/eller gassektorn (t.ex. integrerad resursplanering), samt sammanslutningar av städer (t.ex. projekt för en effektivare energianvändning i stadstrafik)). Utredningar om vilka effekter de åtgärder som gemenskapsinstitutionerna föreslår har (t.ex. på unionens skattelagstiftning) på Save-programmets mål.

Motivering:

Här anges några förslag till åtgärder för att förbättra energieffektiviteten.

(Ändringsförslag 9)
Artikel 2 e

e) Övervakning av vilka framsteg som görs i fråga om effektiv energianvändning i gemenskapen och i enskilda medlemsstater samt en fortlöpande utvärdering och övervakning av de insatser och åtgärder som vidtas inom ramen för Save-programmet.

e) Övervakning av vilka framsteg som görs i fråga om effektiv energianvändning i gemenskapen och i enskilda medlemsstater samt en fortlöpande utvärdering och övervakning av de insatser och åtgärder som vidtas inom ramen för Save-programmet, med faktiska mätningar (t.ex. energirevision) före och efter genomförandet av åtgärder, interventioner, incitament osv. Dessutom bör man, genom att använda Save som en katalysator i andra gemenskapsprogram, t.ex. Regionalfonden, fastställa vilka potentiella projekt för en effektiv energianvändning som kan stödjas genom dessa program.

Motivering:

Här anges några förslag till åtgärder för att förbättra energieffektiviteten.

(Ändringsförslag 10)
Artikel 4.1

1. Finansieringsramen för att genomföra Save-programmet skall uppgå till 64 miljoner euro. Av detta belopp skall 25,6 miljoner euro avsättas för perioden 1998–1999.

Finansieringsramen för perioden 2000–2002 skall vara 38,4 miljoner euro. Detta belopp skall revideras om det inte är förenligt med budgetplanen för den perioden.

1. Finansieringsramen för att genomföra Save-programmet skall uppgå till 68,4 miljoner euro. Av detta belopp skall 25,6 miljoner euro avsättas för perioden 1998–1999.

Finansieringsramen för perioden 2000–2002 skall vara 42,8 miljoner euro. Detta belopp skall revideras om det inte är förenligt med budgetplanen för den perioden.

Motivering:

Detta ändringsförslag syftar till att återinföra de belopp som kommissionen ursprungligen föreslog.

(Ändringsförslag 11)
Artikel 6

Den kommitté som avses i artikel 4 i rådets beslut 1999/21/EG, Euratom skall biträda kommissionen vid genomförandet av Save-programmet.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 8 i rådets beslut 1999/468/EG skall den kommitté som avses i artikel 4 i rådets beslut 1999/21/EG, Euratom biträda kommissionen vid genomförandet av Save-programmet.

Motivering:

Detta ändringsförslag klargör förvaltningskommitténs roll genom en hänvisning till rådets nya tillämpliga beslut.

MOTIVERING

Främjande av en effektiv energianvändning har länge varit en viktig del av parlamentets energipolitik. Ökad energieffektivitet innebär lägre förbrukning, bevarande av icke-förnybara energikällor och minskat beroende av energiimport, men framför allt minskade miljöföroreningar på grund av skadliga ämnen som CO₂, som är en av de främsta orsakerna till växthuseffekten. I ett betänkande som utarbetades nyligen underströk parlamentet än en gång betydelsen av insatser för ökad energieffektivitet⁴.

Rådet har också betonat nödvändigheten av energibesparing och minskade CO₂-utsläpp i en rad resolutioner; i den nya gemensamma ståndpunkten citeras den senaste av dessa. Insatserna som har följt på dessa tillkännagivanden har dock endast varit blygsamma. De energibesparingsmål som fastställts kommer med största sannolikhet inte att uppnås med de resurser som planeras för Save II-programmet.

Save I (1991-1995) tilldelades relativt blygsamma anslag (35 miljoner ecu). Programmets insatser bestod av stöd till projekt (samfinansiering) som syftade till att förstärka strukturerna för en effektiv energianvändning i medlemsstaterna (utbildning, inrättande av nätverk och organisationer för att utarbeta lokala program). Utvärderingsrapporten om Save I i november 1994 anger att man med utgångspunkt från ett antal pilotprojekt kunde dra slutsatsen att de flesta insatser inte skulle ha genomförts på ett framgångsrikt sätt utan medel från Save, som föreföll skapa ett mervärde. Save-programmets insatser när det gällde förberedelsen av informationsnätverk bedömdes som mycket positiva i utvärderingsrapporten. Man kan säga att Save I-programmet var ett nödvändigt och ändamålsenligt program.

Bedömning av kommissionens ändrade förslag och den gemensamma ståndpunkten

Eftersom gemenskapen ännu inte har kunnat enas om det sannolikt effektivaste instrumentet för att minska utsläppen av växthusgaser, det vill säga beskattning av energiförbrukningen, betraktar kommissionen och rådet Save II-programmet som ett "viktigt och nödvändigt instrument för att främja ökad energieffektivitet". I sitt nya förslag har kommissionen accepterat fem av parlamentets ändringsförslag utan reservation (ändringsförslag 2, 3, 7, 10 och 16) och ett delvis (ändringsförslag 8). Kommissionen har motsatt sig att införliva 13 ändringsförslag (ändringsförslag 1, 4, 5, 6, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 19 och 20) och hävdar, bland annat, att dessa skulle reducera programmets utsträckning eller skapa oklarheter mellan Save och femte ramprogrammet eller Altener.

Av de ändringsförslag som kommissionen har accepterat har rådet inte godkänt ändringsförslag 10 och 16. Å andra sidan har det accepterat ändringsförslag 2,3,7 (liksom kommissionen) och 8 (till skillnad från kommissionen). Vidare har rådet ändrat flera stycken i förslaget i syfte att uppdatera och strömlinjeforma det med hänsyn till rådets senaste resolutioner och Kyotokonferensen. Föredraganden anser som kommissionen att dessa ändringar är lämpliga och innebär en förbättring av texten.

⁴ EGT C 175, 21.6.1999, s. 192 och 292.

Parlamentets ståndpunkt

Med tanke på den förväntade ökningen av CO₂-utsläpp och de mycket begränsade budgetmedel som anslagits till Save II är det ganska osannolikt att de internationellt överenskomna målen för att minska utsläppen uppnås genom detta program. Inom ramprogrammet för åtgärder inom energisektorn erbjuder Save II dock en möjlighet att vända trenden. Eftersom framstegen på medlemsstatsnivå har stagnerat när det gäller ökad effektivitet i energisektorn, ligger nu ansvaret att uppnå effektivitetsmålet och uppfylla åtagandet om minskade CO₂-utsläpp hos gemenskapen. Ordförandelandet Finland har därför aviserat att det skall lägga fram en handlingsplan för effektiv energianvändning under andra halvan av 1999.

Kommissionen förespråkar att ett gemenskapsmål för effektiv energianvändning skall fastställas. Eftersom energieffektiviteten när det gäller den slutliga förbrukningen hittills har förbättrats med cirka 1 procent per år, kräver kommissionen ett mål där energiintensiteten i den slutliga efterfrågan minskas med ytterligare en procentenhet per år. Med hänsyn till våra åtaganden för att minska CO₂-utsläppen är det obegripligt att kommissionen begränsar sig till ett sådant mål. Ett mål som omfattar ytterligare 1,5 procentenheter bör fastställas i syfte att utveckla ytterligare besparingsmöjligheter (se ändringsförslag 2 och 5).

Utredningar utgör en del av utarbetandet av rättsakter och bör främjas inom Save II. Det är emellertid viktigt att se till att sådant förberedande arbete omvandlas till lagstiftningsåtgärder så snart som möjligt och att det inte blir ett självändamål. Sammanfattningsvis har kommissionen och rådet ännu inte dragit de nödvändiga slutsatserna av Save I, trots de anmärkningar som gjordes redan under den lagstiftningsrelaterade granskningen av det "gamla" Save II-programmet.

Föredraganden föreslår därför att följande ändringsförslag som lagts fram av den tidigare föredraganden behålls (både kommissionen och rådet har accepterat ändringsförslaget beträffande skäl 16):

Skäl 11: Nödvändigheten av lagstiftningsåtgärder lyfts fram.

Skäl 15: Det mer ambitiösa målet att öka effektiviteten med 1,5 procentenheter införs här.

Skäl 15a: Detta ändringsförslag understryker på nytt nödvändigheten av lagstiftningsåtgärder.

Skäl 21: Detta ändringsförslag har accepterats av kommissionen men inte av rådet. Parlamentet upprätthåller kopplingen till program för förnybara energikällor som Altener.

Artikel 1: Nödvändigheten av lagstiftningsåtgärder och målet på 1,5 procentenheter för en effektiv energianvändning fastställs här.

Artikel 2: Ett antal förslag till åtgärder för att förbättra effektiv energihushållning anges här.

Artikel 6: Kommittéförfarandet klargörs.